

## SERVICE UNDER THE SCOTTISH WOMEN'S HOSPITAL.

We are officially informed that "the Scottish Women's Hospital (Headquarters, 2 St. Andrew's Square, Edinburgh), which will shortly complete the third year of its existence, has at the present date six Units at work with the Armies of the Allies. The Committee continue to employ both fully-trained nurses and nurses who do not come under this category. In the early days of the Hospital no distinction was made between nurses of different grades of training. The Committee recently, however, decided to depart from their original procedure, and have instituted a difference in the remuneration of "fully-trained" and "not fully-trained" nurses. Fully-trained nurses receive salary at the rate of £50 per annum, and have the title of Sister. Nurses with less than three years' training receive remuneration at the rate of £45. In both cases there is a rise of salary at the rate of £5 per annum after one year's service. Nurses of both classes receive uniform and travelling expenses."

We regret that the Committee of the Scottish Women's Hospital should appraise the value of training so lightly as to estimate the difference between the highly skilled and unstandardised services as worth only a five-pound note a year. There is small encouragement just now for women to qualify themselves conscientiously for their responsible duties as nurses, when posts, applause and salaries, out of all proportion to the value of their temporary and unskilled work, are bestowed lavishly on the untrained, or partially trained, while responsibility and hard work are the portion of the trained.

One would be tempted to think that the wise virgins in this instance were those who made no effort to train as nurses, and lightheartedly assumed their duties on the outbreak of war. One person however appreciates the value of training, and that is the soldier who is sick or wounded, to whom skilled handling and care make all the difference in comfort, and even as to life or death.

The medical officers of the Scottish Women's

Hospital might surely have represented to its committee that skilled workers have a right to adequate financial recompense, but the medical staff of this hospital are women, and it is a strange fact that many medical women are curiously unappreciative of the value of nurse-training, so much so that most trained nurses would far rather work under medical men than medical women.

A simple marble cross marks the grave of Miss Mary Marshall, an English nurse buried at Salonika,

and as we have notified, killed while on duty in the operating theatre during an enemy air raid. The cross bears the inscription, "Sacred to the memory of Staff Nurse Mary Marshall, Q.A.I. M.N.S. (R.), 37th General Hospital, who was killed at the post of duty during an aerial bombardment on March 12th, 1917. 'In Arduis Fidelis.' Erected by her comrades at the General Hospital."



THE LATE MISS MARY MARSHALL.  
Mentioned in Despatches. Awarded the Croix de Guerre with palms.

A Sister writes from the war zone: "Last Monday we had a very sad experience, owing to visits from Taubes about midnight. Three of our *infirmiers* were at the station going on furlough; two were killed, and one was one of my *infirmiers*, a nice obliging man. Twelve other people were killed that night, soldiers and railway men. They were buried with full military honours as they deserved, and the whole town turned out to go to the funeral."

We learn that the new scheme of the French Government of providing "Dames du Ministère," untrained nurses for military hospitals, is being encouraged by American ambulances and hospitals

operating in France, who will admit these workers on the same terms as their own nurses at a salary of 400 francs per month. An observer long resident in France does not approve of this arrangement, as she does not think the type of woman rushing into these American Ambulances will give satisfaction either to the sick soldiers, who are the primary consideration, or to the discriminating French people.

[previous page](#)

[next page](#)